THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXIX—No. 94 SATURDAY, DECEMBER 11, 1965 Toronto, Ont

Model Of Japanese Bldg. For Montreal Expo 67 Completed

By K. TSUYUKI
(Tokyo N.C. Correspondent)

TOKYO.—A model of the Japanese building for the 1967 Montreal "Expo 67" World's Fair has been completed, revealed the Japan Foreign Office recently.

This model, planned jointly by the Foreign Office and JETRO, will be put under further study by Japanese architect, Yoshinobu Ashihara.

The Japan Building on the Ste. Helen's Island site will encompass over 5,450 sq. meters. The building itself will take up 2,500 sq. meters.

The display building will be made up of various floor heights with open spaces connected with sloped roofs. There will be a Japanese garden, restaurant, and an authentic tea house.

Construction is expected to begin next March with completion date set for October of the same year.

This will be Japan's largest participation in an International World's Fair.

isei Postie's ee At Xmas

BY PEECEETWO

, the Santa parades are now and we are all dashing about shopping for presents and cards to send to friends relatives. Santa of course is ted to look after our own . It must be a mite bering to the real young ones find how fast Santa can get one store to the next to them!

ile all of you are lining the post office wickets to stamps or mail parcels and , and perhaps being a bit ited at having to wait so in line, did you ever stop wonder how the post office es all this deluge of mail? the great majority of the , the post office means only friendly postman who daily ers the letters, bills, magas and the tons of back breakadvertising matter rain or , and the clerks, who serve the wickets to supply the ic's wants.

Unknown and unseen behind scenes are the thousands of clerks and other mail lers who collect, sort and atch all the different types mail-letters, parcels, newsers, advertising matter, etc. Often this is done with conable difficulty for it is ing how difficult the public make the job. Did you ever a letter and forget to stamp address it, or use some abiation known only to your or some non-post office point, address it to some subdivision city without mentioning h city? No? Then my hat's to you, for we have seen them — not to mention undecipher writing and faint third or th copies of bills. Fortunate there is always some oldtimer can come up with the proper er and the piece of mail is ered. However, the number of of mail that cannot be deed and their value run into hundreds of thousands of and dollars through no of the post office accordto statistics given annually.

The first indications of the aphing season begins in Octr when cards and parcels for far East, Africa and other at points begin to trickle. By mid-November this mail multiplied considerably and the first of December, some the extra helpers are on the assisting the regular staff. then on it is a matter of g space for all the mail and extra staff. After the peak d of mailing between the and the 20th, these number three to four times the re staff. They are usually wives, some of them vetof many Christmases, and students from high schools universities who are seekto ease the burden of tuition schooling.

e in most cities the mail handled on a twenty-four, hundred and sixty five day all is not yet over for some behind the scenes postal . While most of these their fellow citizens in g this day, there are a must maintain a skeleton staff to handle mail which s to arrive. This also ap to every holiday in the year. closing, here are a few

(Continued on page 6)

Santa Says: "Drive & Walk Safely In December"

TORONTO.—Alarmed by the fact 20 persons died and 1140 were injured in traffic accidents in Metropolitan Toronto last December, jolly old Santa Claus urges citizens to drive and walk with care and caution this year. With fewer hours of daylight, icy streets, wintery weather conditions and preoccupied shoppers, December is always a dangerous month. Giving Santa some assistance in the 1965 December Safety Campaign is lovely Nancy Holt, the Ontario "Ski Queen."

In Japanese and English . . .

First Buddhist Dictionary Due

TOKYO.—A Japanese-English dictionary on Buddhist technical terms, said to be the first of its kind in the world, will be published in Japan this month, according to Kyodo News Service.

Kyodo said the dictionary contains 4,872 Buddhist technical terms.

Nisei Artist On Family Circle Cover

NEW YORK. — Artwork of Gyo Fujikawa, noted free lance illustrator, decorates the cover of the December issue of "Family Circle" magazine.

She also illustrated the children's fable entitled, "Santa Had a Secret," by Richard Armour in the same publication. Her work has appeared in other major magazines such as "Esquire" and "Saturday Evening Post."

Widely acclaimed were her illustrations in Robert Louis Stevenson's "Garden of Earth."

Miss Fujikawa, who has lived in New York since 1940, is the daughter of Mr. and Mrs. Hikozo Fujikawa of Long Beach. She has taught at the Chouinard Art Institute and was educated in Los Angeles.

US Nisei Produces Golf Series For TV

AKRON, Ohio. — A 13-week series, "Golf with Sam Snead", has been completed for the 1966 spring-summer season, according to Henry Ushijima, film company president and executive producer of Park Ridge, Ill., who just finished the filming for Firestone Tire and Rubber Co. a 30-minute color show.

Ushijima said the new show will be shown on NBC from Saturday, Mar. 26, on the 5:30 p.m. EST slot.

The spacious greens of the Firestone Country Club with a colorful autumn setting were used and the show should appeal to the average golfer—the duffer, if you will.

Canadian Nisei Display Wins First Lethbridge Prize

LETHBRIDGE. — Made with "infinate care and artistic design", the Japanese display took first prize at the International Week Festival held here recently.

This was the first time this event was held here.

The entire week was designed to dramatize and stimulate better understanding between all the different ethnic groups within the Lethbridge community.

4th U.S. Nisei GI Is Among Latest Killed In Vietnam

WASHINGTON. — Among the 85 American soldiers killed in action in the Ia Drang Valley along the Cambodian border, in what has been described as the heaviest fighting of the Southeast Asia war thus far, is a Japanese American name—Pfc. Jimmy D. Nakayama, husband of Mrs. Trudie Nakayama, of St. Anthony, Idaho.

Nakayama was listed among 85 names released by the Pentagon on Nov. 22.

He is the fourth Japanese American to be killed in Vetnam.

Japan Company Is Low Bidder On B.C. Bus Order

VANCOUVER. — A Japanese firm is low bidder on 60 new buses B.C. Hydro will buy for its Vancouver and Victoria metropolitan services next summer.

Mitsubishi Corp. of Japan bid a total of more than $1.8 million when tenders were opened recently.

Hydro wants 30 new buses for its Vancouver and suburban routes, each to hold 50 to 53 passengers.

Marine Returns Pictures Found 20 Years Ago

SAN DIEGO. — A Marine Corps officer has carried out a task he gave himself 20 years ago.

In May of 1945, R. Aichele was a 19-year-old platoon sergeant with the Fifth Marines in the drive from Shuri Castle to Naha in the battle for Okinawa.

During the bitter fighting he came across a school notebook. It belonged to an 18-year-old girl named Toshiko Shimabukuro, and it contained pictures of her and her family and her schoolmates at an Okinawa high school.

Aichele decided he would try to return it to the girl, but he did not get a chance at the time. Several days later he was wounded and evacuated from the island.

Although Aichele was back in the Far East as a Marine lieutenant during the Korean war, he never got back to Okinawa—until this year.

Recently the notebook finally got back to the family of Toshiko Shimabukuro.

Aichele, now a lieutenant colonel, is assistant engineer officer for the First Marine Division and recently was transferred to Okinawa from Camp Pendleton. With the aid of the Okinawa newspaper, the Morning Star, he located Toshiko's mother, Mrs. Tsuru Shimabukuro.

Ironically, the girl had not survived the war. She was killed soon after Aichele was wounded.

Mrs. Shimabukuro, now an old woman, said the notebook contained some of the only pictures in existence of members of her family who had died in the last war. A son and another daughter also were killed.

Through an interpreter, she told Aichele that the "spirit of her daughter must have been watching over him" the last 20 years in order that he could return to Okinawa.

Who Dat ?

Will the person who wrote "Being Japanese Is:" please get in touch with us. You forgot to enclose your name and address. We would love to publish your excellent piece. Please get in touch with us immediately!

夫藪本信市儀、昨年末より健康勝れず九月頃から漸次悪化、二度の入院加療も空しく十一月二十一日早朝カムループス・ロイヤル・インランド病院で安らかに昇天。二十三日午後二時同市マクラード葬儀社に於ける告別式には遠近の皆様が御會葬の上、身に余る御芳志を賜り、感謝に堪えず自宅及び入院中は再度のお見舞と御慰めを頂き生前の御交誼と併せて紙上を借りて厚く厚く御禮申上げます。

喪主 藪本オシマ
親族及び 瀧野 末蔵
友人代表 木下百太郎

亡夫狩集市助入院中は度々お見舞を戴き御芳情の程誠に有難く遺族一同感激致して居ります。

喪主 妻 狩集 てる
409 Fraser Ave., Hope, B.C.
故長男妻 狩集アリス
二男 陳示 妻かず子
三男 義己
女婿 向田 實
長女 妻 京子
二女 幸子
孫 一同
實弟 狩集時吉 妻ふじゑ
實弟 狩集實美 妻きくえ
親族代表 志風嘉右衛門
友人代表 加藤政五郎
外 一同

花見訪日観光團員募集

陽春花見の絶好の季節にピー・アンド・オー・オリエント・ラインの最豪華船オリヤナ號を利用して途中桑港ロス、ハワイを観光の上訪日するという久し振りに船での観光團を組織することに相なりました。オリヤナ號は四万二千トンの海上デラックス・ホテルでございまして、船旅を十分楽しんで頂けるあらゆる設備がございます。また船旅のタイムのない方々には飛行機でバンクーバーよりハワイへ飛び、ホノルル一泊観光の上東京へ飛び船での團員の横濱着と同日に日本へ着いて頂きます。御知人お誘い合わせ、ぜひ御參加下さいますよう御案内申上げます。

●出發期日　△船の場合…三月二十一日午後五時オリヤナ號でバンクーバー出帆。△飛行機の場合…四月三日午前十時シーピーエーエル・ジェット機でホノルル向けバンクーバー空港出發。

●歸國期日　御希望の時にシーピーエーエル・ジェット機で直行にバンクーバーへ歸れます。

●内地観光　十五日間。東京、日光、鎌倉、箱根、熱海、京都、奈良、大阪、伊勢、鳥羽、高松、別府、阿蘇、熊本、島原、雲仙、長崎、岩國、廣島（原爆地）。

●費用　△運賃…○往行オリヤナ・歸り飛行機―七百十四弗五十仙（米弗以上。○往復飛行機（ホノルル一泊観光費を含む）―八百八弗（米弗）。△内地十五日間観光費…三百七十五弗（米弗）。

●船室に限りがございますので船旅御希望の方は早目にお申込み下さい。

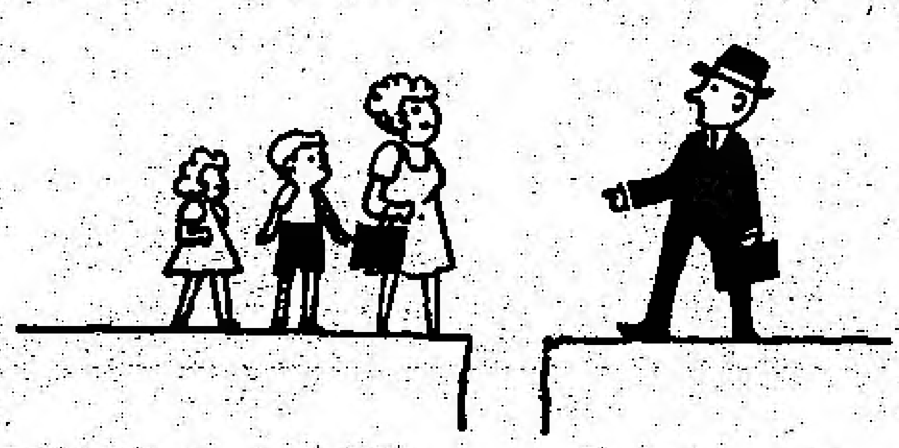
△詳細書は御申込みあり次第御送り申上げます。

申込所
晩香坡市 岩田旅行案内社 191 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
トロント 岩田旅行社トロント支社（[illegible]） 112 McCaul St., Toronto 2B, Ont.

Canada

あなたの市民籍が正しく登記されているかお確かめ下さい

あなたにとつてカナダ市民籍の證明が重要であることは度々あることです。したがつてこれは輕視できない大切なことですから 必ず確かめるべきです。



例をあげますと 一九四七年一月一日より 既婚婦人は 夫が市民となつた場合自動的にカナダ市民權を取得するわけではありません。歸化カナダ人の子どもたち（カナダ生れは除く）は その兩親なり 保護者が彼等のため市民權を申請しない限り カナダ市民となり得ません。カナダ市民權の取得について知りたい方は 最寄りのカナダ市民權裁判所に 書面で問合すか それともこの方法がより便利であれば下記に照會することです。

The Registrar of Canadian Citizenship, Department of Citizenship and Immigration
Ottawa, Ontario

カナダ市民權裁判所は次の諸都市に位置しています。ニューブランズウイック州―モンクトン クベック州―モントリオール オンタリオ州―オタワ トロント ハミルトン セント・キヤサリンズ キッチエナー ロンドン ウインザー マニトバ州―ウイニペッグ アルバータ州―エドモントン キヤルガリー ビーシー州―バンクーバー

J. R. ニコルソン
市民權・移民大臣

日本語學校教師招聘

バンクーバー日本語學校佐藤校長夫妻は健康上引退されることになりました。ついてはその後任校長及び教師を招聘致します。（夫婦で教師の出來る方なら結構です）希望者は履歴書を添えて左にお申し越し下さい。

▼岩田委員長 191 East Hastings St., Vancouver, B.C.
▼佐藤校長 5305 Victoria Drive, Vancouver, B.C.

トロント市ではサービスで知られています。
アール エリオット葬儀社
ドーバコート街七一五（ブロア街の直ぐ南）
Earle Elliott Funeral Homes
715 Dovercourt Rd., Toronto
Phone LE. 2-3301

●日本行切符 販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレシデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險－火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四－二七四七

保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます
木下律
トロント市
電話－PL九－二六三二
－PL五－七三七一

住宅賣買

トロント市のウイリアム・ファイル・リアールエステート会社
日系代理人
黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1161
HOME AM. 1-2581

紫忠兵衛

山手樹一郎

（三十六）

『あたしのようなおとなしい娘さんをつかまえて、巾着切りだなんて、呆れて物がいえやしない。あんたの方こそみたところ、よっぽど人のふところを狙いそうな目つきしているくせに、顔みたてとあるんですか』

『こやつ、もう許さん、表へ出ろ』

口ではとてもかなわないとみたか、思わず刀の柄に手をかける。

『表へ出て、どうすんの』

『叩っ斬ってやるんだ』

『とうとう本性が出たわね』

『なんだと』

『斬取強盗武士のならい。いい御商売だわ』

『無駄口叩かず表へ出ろ』

『本気かえ、陣龍さん』

お梅は、まだ冷かすようにわらっている。刀の柄に手をかけて町人をおどかして歩くのは、こういうごろんぼ浪人の稼業のようなものだ。稼業だから滅多に刀を抜きはしない。たとえ抜いたって、本当に斬りはしない。人を斬れば自分も罪をうけなくてはならねえんだから、稼業にならなくなるのだ、と、ちゃんと見抜いているお梅なのだ。

さすがの陣龍もこの女豹はいささか、持てあまし気味だ。

『よし、それじゃあ、ちょいと相手になってやろうかな』

『さつきと出ろと申すに』

『そこをおどきよ、出ろ出ろといったって、そんな大きな図体をして出口をふさいでいちゃあ、表へ出られないじゃあないか、頭が悪いな、あんたは。もっとも利口なら、そんなぼろをさげて、人をおどかして歩くのを稼業にしていないだろうけど』

陣龍は黙って外へ出た。お梅の憎まれ口があんまり野方図なので、本当に腕の一本ぐらい峰打ちに叩き斬る気になったのかも知れない。どうやら顔色が少し変っている。

空閑の外は、ひろん長屋の路地だ。さつきから声が大きいから近所の女房達がみんな表へ出てこっちを見物している。

『忠さん、お邪魔しました』

お梅は一こう不気で、そこから茶の間の忠兵衛に挨拶をする。

『帰るかね』

忠兵衛はわらっていて、[illegible]

●福部和幸氏と森芳子嬢の結婚披露廣告に幸福郎イネとあったのはタイの間違いにつき訂正します。

●ト市佛教会の親睦子講は十二月十九日(日)午後二時から。

●日本行便船 国際丸十二月十五日、カナダ・メール号十二月二十日何れも晩市出港。

手軽な贈物

英文の日本料理書

『スキヤキ』

二世の主婦や娘さん方への贈物として御利用下さい。

▽一冊送料共 一弗五十仙

▽代金同封で御申込下さい直ちに発本致します。

ニューカナデアン

感謝お願 収穫運動

近代医学を身につけた専門家達が世界二百の国々で恵まれない不幸な人々のため三百を越える我が救園経営の病院、サナトリアム、孤児院、養老院、救ライ・センターなどで奉仕出来ますのは"秋の収穫運動"にみなさまが喜んでお力ぞえして下さるからで感謝致しております。目下会加でいつせいに始まっているこの運動のため委員の者がおうかがい致しましたらどうぞお助け下さい。

なお過去四年間無休放送してまいりました"歓びのおとづれ"は十二月二十六日の日曜放送でひとまず放送打切りに決定しました。今までの御支援を深く感謝申上げます。

トロント日系セヴンスデー

結婚御挨拶

近堂利男サム
片山露ノラ

右両名儀、かねて濱本安夫氏御夫妻の御世話で婚約中のところ、十一月二十日ステブストン合同教会に於て李牧師司式の下に結婚を挙げ、引つづき晩市WK様に於て披露の際は御多用中御列席の栄を得、過分の御祝詞、御祝儀等を頂き、誠に有難く厚く御礼申上げます。なお今後共何分の御厚誼と御指導、御鞭撻の程願い上げます。敬具

十二月五日

ステブストン 濱佐市
同 春子
グランドホークス 近堂藤一
同 米子

寄付感謝（一）

日系文化會館

第三回一世の日の催しに対し左の方々よりの御芳志厚く感謝致します。

△百弗=無名△五十弗宛=平野芳太郎夫妻金婚祝として△二十五弗宛=佐野又三郎 セントキャスリン△二十弗=宇田部△十五弗=岩佐喜八△十二弗=神出忠夫△十弗宛=亀岡徳衛 松岡常七 松尾千代次 村上盛徳 谷善一郎 古本フサヨ 高崎幸 デーソン三浦 高橋時右ヱ門 大坂麻治 佐々木新太郎 上高原榮蔵 矢島繁雄 佐藤定 角伊勢松 イー・エス佐野 川尻岩一 池田照子 沓掛初代 中村登市 佐田義次夫妻 萩野林蔵 見玉静 濱崎源蔵 信岡良太郎 櫻彦太郎 坂本忠義 鵜本正信 エー・ケー高木 永田治徳夫妻 平家宗春 加茂夫妻 米山力蔵 近藤傳作△五弗宛=見附シゲ 福田昇 森下春蔵 小山登 角口芳一郎 下野四郎右ヱ門 松倉徳太郎 花田金季 中村タキ 竹中宇三郎 友次キクノ 鶴元岡市 アイ森原 岩本首代吉 森野かつ 尾立正人 西村正一 田原登 尾田茂右ヱ門 田中時一 中島宇三郎

志風治療所

▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血圧異常▽肝臓▽つわり▽ぜんそく▽ヘイフィバー▽ガンなどのような難病でも医者の国ドイツをはじめ世界の賢明な医者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋医学であなたの身体を整え、健康体へ！

身体調整専門 志風

Phone 266-6566
Suite B, 8776 Oak St.
Vancouver 14, B.C.

ト市金光教會

◇毎月第二日曜午後二時より月並祭ならびに霊月霊祭を奉仕いたします

◇毎日朝同時刻にご祈念があります。一般の皆様のご参拝を歓迎致します。

◇場所 黒田初美氏宅
1351 Pape Ave., Toronto
Phone: 425-4371

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

532 College St. EA. 5-0626

十二月十一日午後十二時半『将家のみたエレン・ホワイト』ブランソン病院パックストン博士(麻生牧師訳)

十二月十二日(日)午前八時『歓びの訪れ』放送 CHWO (1250 Kilocycles)『すべての木をみよ』ロサンゼルス教会、岩橋孝牧師

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の

シャロン花屋

[illegible] Pape Ave.

日系人合同教會

十二月十二日午前十一時半ドーバーコート街七〇一ホワイト・ギフト・サンデー、二世教會合同

◯教會學校 午前十一時半

Rev. K. N[illegible] Phone [illegible]

トロント日系聖公會

電話ニルイー五五〇四六

十二月十二日午前十一時半聖洗式

『神の賜う新生命』 今井司祭

◯信仰研究會 午前十時半

◯教會學校 同十一時半

トロント佛教會

(バーサスト街九一八)

十二月十二日 成道会

午前十時半 日曜學校

午前十一時 朝の礼拝

バナラトナ・サマネラ比丘

午後二時 日中 渡邊覚教使

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の来會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 180 Greenfield Avenue, 教師 大倉トミ

△第二日曜日トロント教會 26 Shudell Avenue 教師 神出忠雄

生長の家誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

◯東石宅（第一、第三土曜夜八時、第二、第四日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319

◯上田宅（毎日曜、午後一時半）524 Ontario St. Phone WA. 5-7985

◯富本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St. Phone WA. 1-9157

◯齊藤宅（第二、第四土曜夜八時）1028 St. Clarens Ave. Phone 533-0437

◯中尾宅（第四土曜夜八時）22 Northleigh Dr. Scarboro Phone 293-5164

◯壮年誌友会 鳩氏宅（第二日曜午後二時）

辯護士 鬼塚毅三

事務所 トロントヴィクトリア街三二〇番地

電話 イーエム三-五〇〇二

自宅 オエクス一-三三八八

▲一切の法律事務に応じますから御相談下さい。

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に応じます。オ州内どこでもサービスに応じますからご通知下さい。

（カナダ屋根業組合員） 経営 西島徳雄

All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-5374
Res. [illegible] HI. 7-1100

日系人歓迎

一流のコックをそろえ皆様のご来店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理 竹園

BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. [illegible]
CR. [illegible]

日系人[illegible]

[illegible]

□新入荷□

日本食料品

いつも豊富に取揃えています

キノース マーケット（木下）

KINOS MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
[illegible]

リバテー新米

入荷、販賣中

◇専門業—かんわの「国民書」かんわの「婦人書」かんわの「雑誌」ユニタナ書「若書」「家の光」「大衆書報」その他

ご注文は迅速におとどけ致します

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街四九〇 電話 イーエム六-五五八九

Continental Family Co-op.
490 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

櫻木を記念寄贈

八市日系人が百年祭事業に

【ハミルトン】一九六七年のカナダ建国百年祭記念事業としてハミルトン在住日系人による百年祭計画委員会はこのほど各日系教会、各団体代表を招いて百年祭委員会を開催、在郷日系一家族当り、一本宛のカナダ産桜木を市内の総合公園に寄付する案を検討、全員的な支援をうけ、いよいよ具体的な運びをみることになった。

同委員会によると、日本産桜木の移植は当局から病害のことなどで難色を示し個側にも渡せないというので、シムナダン・ナースリーなどに交渉中のところ、四呎のもの百本につき六弗要段(寄贈)、六呎ものは八弗要段というオファをうけているので、このさい日系人一家族当り、十弗宛の寄付をうければ、この記念計画は実現するものとしている。

植付けは来年四月末迄とすれば、百年祭には桜花が咲しめるものとしており、市当局もこれに協力して桜木の維持と世話は担当することを約束している。

このさい、三世二世がこの計画に大いに参興して、協力支持を示してもらいたいと同委員会では切望している。

短信　東京支社

△柿騒動―今年は不作で柿の値は近年にない最高。ところが福島県郡山から出荷された相当量が人体に有害なメチル・アルコールで渋抜きしたことがバレて一斉に検査、押収、衛生陣の大騒動となった。

このトバッチリを受けて本場の奈良、岐阜、愛媛もの残った店頭の柿もトタンに客に背を向けられ、正直ものが馬鹿を見にあっている。

真冬にスイカや苺も

身を切る高値だが買れる日本

△クリスマス、正月用に青果のスイカはいかが!―もちろん温室育ち。カンタロープのサイズで甘味は薄い。入院お見舞や見舞のための商品。小売り値は一個千二、三百円(約三弗余)都会の冬季に欲くのに、こんな値は身を切る冷たさだと思うが、それでも買れるというから値はさまざま。

△クリスマス正月には生のストロベリーも出荷される。数年前よりニューヨーク、モントリオール、バンクーバー等にナスト空輸つているが、航空運賃が高く一般が五十弗につく。これも日本の農業技術の宣伝が目的。県も岡山で温室の々

……ドリアというブドウは一粒廿五仙以上のがある。（東京支社）

アシクラフトで日系が候補者に

【晩市】来る十一日行われるビーシー州内都市及び郡落選挙の候補者リストが発表されたが、このうちアシクラフト村のコミッショナー三人當選で六名が候補に立ち、齋藤圧平氏が名乗りをあげている。

日系が大物釣る

【晩市】スキーナ河方面を除き、ビーシー州内の川で釣りあげた最大記録のスチールヘッド鮭は重さ二十九斤十オンズ。釣った人はバナビー在住の鈴木(へンリー・ドクター)でスペンセス・ブリッジ川上のトムソン河で先週末、大格闘のすえ見事にあげた。

名刺交換がね

△本紙の年末特別号は逐次印刷中でありますが、名刺交換広告のお申し込みはまだ受けついでおりますので、夜間中電話ででもお申しつけ下さい。

△なお団体、商社の祝賀広告も頂きたく、来る十八日迄にお申し込み下さい。

ニューカナディアン

ス町の剣道はさかん

一月末に選手権大会を挙行

【ステブストン】防具三十組が入荷、少年部員は三十八名。従来のメンバーに加えて返り咲きの壮年組が七、八名。けいこ日には毎回三十名から四十名の出席があり、ミンミネニティー・センターのジムも狭いほど盛況の剣道熱は盛んである。

来る一月三十日には六六年度北西太平洋剣道大会を開催と決定、ロサンゼルスから森賀範士を招くことになり、目下その交渉中である。

「待ったクラブ」は毎週木曜夜七時から佛教会でゴ、ショウギ同好者が集って打ちあっている。入会希望者は幹事関原冬人氏まで。

レジャイナ　日系人の催し

【レジャイナ】當市在住日系人のクリスマス・パーティーは来る十七日、例年通りブロードウェーに合同教会で挙行。婦人の方たちは目下その準備に大多忙である。子供たちはその日の来るのを楽しんで待っている。

如月クラブ　Xマスダンス

△十二月十八日午後八時から。

△場所は日系文化会館。入場料一弗、各自プレゼント持参のこと。

△ドアプライズ、各種ゲーム等で本年最後の催しにこぞって参加して下さい。

喪中につき年末年始の禮を欠きます

室田ワサ
室田匠　ハミルトン市
今田盛夫
　　初枝
島田正男
　　勝枝　トロント市

喪中につき年末年始の禮を欠きます

中野武雄(両親)
ユキエ
216 Rusholme Road, Toronto 4, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます

田上エフ
田上春一
家族一同
115 Rusholme Rd., Toronto 4, Ont.

喪中につき年末年始の禮を欠きます

川端泰次郎
家族一同
520 McGowan Ave., North Kamloops, B.C.

喪中につき年末年始の禮を欠きます

唐津義和　夫婦
唐津昭　夫妻
唐津ルビー
近堂八郎　夫妻
松葉静夫　夫妻
鳥谷英雄　夫妻
池端昭夫　夫妻
トロント市

故八百喜(八十四)

近来老衰のため医師の勧めによりネルソン市クートネ・レーキ病院にて加療中は皆様から色々と御配慮かつ御見舞等を賜りましたが、突然心臓マヒのため十一月十九日朝九時急死致しましたことを生前眼知の諸賢に謹告申上げます。追って十一月廿三日午後一時ネルソン市トムソン葬儀社にて奥田開教使により告別式執行、同日同市メモリアル墓地に埋葬致しました際は御多用中皆様が御會葬下され、その上過分の御供花、御香典並びに御弔辞、御弔電等を賜りまして深く御禮申上げます。一々参堂御禮申述ぶべきが本意でありますが、喪中その意を得す略儀ながら紙上により故人生前の御交誼を併せ厚く御禮申上げます。

合掌

喪主　小原光男
二男　小原[illegible]
三男　小原[illegible]
女婿　木村[illegible]
女婿　[illegible]
サマーランド　実妹　小原しらゆ
グランウード　親戚　[illegible]
晩市　同　[illegible]
グリンウード　同　[illegible]
友人代表　[illegible]
パシフィク・ローヤング　[illegible]
スローカン佛教会代表　[illegible]
同　日系市民協会代表　[illegible]

■年末御贈答用品

△日本陶器　ホームセット、茶セット、どんぶり、本盆、大皿、その他

△漆器類　オードブル二重重箱、吸物わん、菓子器、飯びつ、茶びつ、その他

△竹製品並にお台所用品

●開店時間　クリスマスまで毎木、金曜日は午後九時まで

日本美食は早く～て確実な古屋で

古屋貿易会社

FURUYA TRADING CO.
461 SPADINA AVE. TORONTO
PHONE: WA. [illegible]

●ビーシー産直輸

●富スズコ　たくさん入荷
渋くなく甘さは最後の一口まで

●柿(富有柿　早丸柿)

●正月用食品は早目に御注文下さい

ダンダス ユニオン店

DUNDAS-UNION STORE
174 Dundas St. W. Toronto
電話 [illegible]

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家

トロント市ダンダス街一三一エー
電話 [illegible]

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. W.
Phone: [illegible]

平原二州を訪問

島津大使を政府當局が歓迎

【ウィニペッグ】島津駐加大使は岡崎書記官を帯同、去る十一月二十二日から二十五日まで、マニトバ州ボールズ副総督、ロブリン首相、サスカチュワン州ハンビッヂ副総督、サッチャー首相等に表敬のため當地を来訪し、二十二日は當地副総督公邸に一泊、二十三日はリヂャイナ、二十四日は當地領事公邸に一泊、二十五日オタワ向け直行帰任した。

二十二日夕は、大使紹介のための岡崎領事主催歓迎カクテルがフォートギャレーホテルで催され、カクテル後大使はボールズ副総督夫妻を特別晩餐會に招待しその歓待に應えた。

二十三日リジャイナでは大使一行は早朝からアール・シー・エム・ピー訓練所を見學し、ハンビッヂ副総督はサスカチュワン・ホテルにおいてサッチャー首相、英国領事、他各界名士八十余名を招待し島津大使、岡崎領事一行のために歓迎午餐會を催し、同日夕刻からは島津大使紹介のための岡崎領事主催のカクテルパーティーが催され、副総督、州閣僚、朝野の名士約百名が招待され、盛会を極めた。

同カクテル・パーティー後は北川晃忠の斡旋により、系市民協會により催されたが、若林州議事夫妻夫妻をはじめ日系人夫妻約三十名が参加、心から大使を歓迎した。

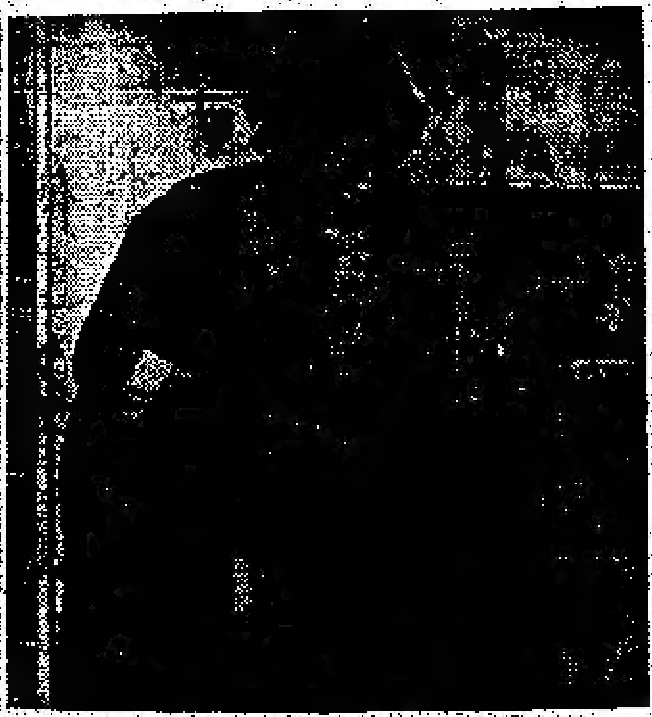
大使一行は二十四日は再び當地に帰り、マクナメラ小委員局総裁主催の午餐會に出席後、今夜は當地日系市民協會の歓迎晩餐会に岡崎領事夫妻と共に出席し、佐藤氏の司會により、第一式を終え、第二式は岡部氏の司会で各人が夫々の懇し話を披露し、大使一行の旅情をなぐさめたが、大使は非常な機嫌で、閉会後参加者夫々に握手挨拶した。

今次の大使一行の来訪に関し、岡崎領事は次のごとく語った。

『資源は日本産業にとって必要な関係上カナダは大切であるが、大使としては特に平原州の各州當局へは大変な気をお配りになっての表敬であった。大使の人柄にもよることであるが州當局も心から大使を歓迎してくれたようで案内役の私としても満足している。各州と日本との関係は特によく、日系人が惜んだ當国の各部にとけ込んで元気よく活躍しておられ、中にはすでに四世まで産れる時代になっていることを聞かれ非常に心強く感じておられたようである。更に各地の日系人がわが領事館を協力、その業務を積極的に支援して下さっていることをきかれ、できるだけの世話はするようとのご指示があった。特にお願し申上げたいことは、マニトバ州副総督は、英連邦諸国の大使のみをその公邸の賓客としておとめされていた慣例を破り、今回はじめて島津大使の来訪に際し、同大使を公邸の賓客として接遇されたことである。これは今まで私の承知する限り、外国大使の當地来訪の際に見られなかったことで、書期的なことであり、大使のみ人柄によりますが、日本の名誉でもあると思われます。し、かかる立派な大使のご在任と併せて日系人の皆様も私と共に喜んで頂きたいと思います』

カナダ太平洋航空は日本へ直接

飛びます―毎週四便のジェット で



●八五弗一時拂い――晩市・東京間ジェット・エコノミー級往復。トロントからは百五弗一時拂い
●残金は二十四ヵ月の分割拂い。その他のカナダの都市からも低い一時拂いで。モントリオール トロント ウイニペッグから直接便があり 晩市からは無着陸で。
●通關 移民の手續は不用。
●乗り換えなし。

四週間の東洋観光旅行

東京 京都 大阪 台北 香港やその他の都市をカナダ太平洋航空機で訪問して下さい。お二人連れなら航空料金の外に一人當り僅か五九八弗で観光できます。詳細はカナダ太平洋航空にお問い合わせ下さい。

歐州 ハワイ メキシコへの
ジェットによる直行便

五大陸にわたるサービスを持つ唯一のカナダ太平洋航空で休暇を楽しみましょう。安い観光旅行についてお問い合わせ下さい。

カナダ太平洋航空機による飛行ならきっと満足していただけます。空港でも東京へ向けての飛行中でも 日本語を話す社員がいて どんな質問にも答えてくれ またほかのどんなお世話もいたします。いますぐ旅行業者か カナダ太平洋航空会社を訪れて旅行計画をお立て下さい。

カナダ太平洋
Canadian Pacific
で飛びましよう

鉄道・トラック・船舶・航空・ホテル・テレコミユニケーション
世界で最も完備した運輸組織

世界のどこへでも旅行するつもりであれば ライト旅行案内社の社員の一人である徳川ジョーにすべてをおまかせ下さい。ライト旅行案内社では無料であなたの旅行日程を組み 旅券査証や査証まで運んでいたします。御記載のキューポンを郵送するか電話 (684-5185) して下さい。

Please send me further information and free tour literature.

Name ________

Street ________

City ________

WRIGHT'S TRAVEL
[illegible], Vancouver 1, B.C. - Ph. 684-5185

結婚御挨拶

新郎 村上弘幸ハリー
新婦 植見リュ子 キーリン

右両名儀、兼て婚約中の處十一月二十七日トロント市日系合同教会に於て高田牧師司式の下により結婚式を挙行、引続きスコット・カンツリー・クラブにて些か披露宴を催しました節は御多忙中皆様の御来席を賜わり、且又過分の御祝儀、御記品、御祝電等を寄せうし有難く厚く御礼申上げます。なお今後とも若き兩人に対しよろしく御交誼御鞭撻の程伏して御願い申上げます。

トロント市 父 村上 成徳
母 ユキミ
トロント市 父 植見 政義
母 シゲ子

結婚御挨拶

山崎 壽男（ダノー）
マグリット・フォテン

右両名儀、兼て婚約中の處、十月九日モ市イグラキ・カソリック教会に於て神父デカールック司式の下に結婚式を挙行、引続きラマダ・インにて些か披露の宴を催しました節には御多忙にも拘わらず御臨席を賜り、御祝品、御祝電等過分の御祝儀を頂き、有難く厚く御礼申上げます。なお今後とも共々、兩名に對しよろしく御交誼御指導の程伏して御願い申上げます。

ウイニペッグ 父 山崎 繁太郎
母 きぬ子
クベック 母 イステリナ ヌオテン

あなたの援助が必要

これはメトロポリタン・トロント内の全市民に對するアピールです。我々は十二月中における交通事故を防止し生命を救うためにあなたの援助協力を必要とします。この月は交通は最もはげしくふえ 日中の時間もきわめて短かい。

したがって次の様なよい安全的なサンプルを示し他の人にもそうするようおすすめ下さい。

●運轉及び歩行には一層の注意を拂うこと。
●運轉中は道路をシェアし おたがいの生命を尊び合うこと。
●歩行の場合は あらたに青信號が出るまで待つこと。
●夜間は白色の衣類をつけるか 持って歩くこと。
●ショッピングは early にすること。

Metropolitan
Citizens' Safety Council

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 8-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前） 一年七弗（拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

英國に壓迫加う アフリカ國家群

【エチオピア、アデス・アババ】エチオピアの首都アデス・アババで行われたアフリカ統合機構は、英國がローデシアの白系政府を來る十五日までに崩壊させなければ、同機構のアフリカ加盟國は英國と國交を斷絶すると同機構のスポークスマンは先週末發表した。

英國がローデシアの白人少數政權を追い出して黑人多數政權を樹立し、治安を回復しなければ、アフリカ統合機構は十三ヵ條の對策を講じて、ローデシアを壓迫することを明らかにしたが、アフリカに對する友邦國もこれに同調して、ローデシアの非合法政權を追放するようアピールしている。

【東京時事通信】日本政府はきょうの國家安保理事會決議に協力するためのローデシアに對する方策を檢討していたが、今週次のように發表した。

（一）ローデシアの非合法政權の獨立宣言に一貫して反對である。
（二）如何なる援助も行わず、また武器類の輸出も許可しない。
（三）タバコ及び一方的獨立宣言前の既契約分を除く砂糖の輸入は行わない。
（四）石油及び石油製品を輸出しない。

禮宮文仁と命名

【東京時事通信】新宮さまのお名前と稱號を決める命名の儀式が六日行なわれ『禮宮文仁』（アヤの宮フミヒト）と命名された。新宮さまの『おしるし』は『つが』と發表された。

威信失う佛元首
選擧で半數とれぬドゴール

【パリ】このほど行われたフランス大統領選擧で七十五才の老元首ドゴールは、憲法上必要とされる五〇%の得票を得ず彼の誇りと威信は傷つけられた結果となり、決選投票（十二月十九日）で、まず當選することができそうだと消息筋ではみている。

ドゴール大統領に對抗して候補に立った左翼派のフランスワー・ミッテラン氏は三二・〇四%の得票を集め、ドゴール大統領よりわずか一〇%余の差しかなく

二人が第二回投票でいよいよ對決することになるわけである。左翼派候補は國内共產派から絶對的支持をうけたことが、ドゴール大統領が五〇%の票集めに失敗した一因だとされている。

海員第二波ストへ

【東京時事通信】全日本海員組合は今週から外航二船主團体所屬船舶（約八六〇隻、組合員約四万人）のみを對象とする第二波ストにはいった。これについて佐藤首相は『來週からの第三波ストが實施されると國民經濟に與える影響が大きくなるので解決に努力するよう』中村運輸相に指示した。

日本から觀光客が激增
今年中に一六三%で斷然一位

【晩市】一九六五年度における日本からカナダを訪れた觀光客は一六三%の激增を示し、六五年度におけるいかなる國からの觀光客でトップを斷然切った。

日本人のカナダ觀光客の激增は晩市方面の市、觀光當局者の努力によるものでとくに晩市のラアシー市長以下の訪日團が大いに宣傳したことが原因の最大であるとして、このほど晩市でひらかれたカナダ觀光協会の会合で、關係者が表彰された。

とくに同協會のジャク・ペイン氏は晩市の發見家キャプテン・バンクーバーの服装をして日本人の目を集め、持參したカタナは稅關で『危險物』として沒收されて報道されるなど、大いにピーアールしたことが認められた。

四百万人
貧困者が

【オタワ】富裕なカナダ國内に、貧困者が四百万人もいる、というおどろくべき事實がオタワ當局によって作製されたブリーフによって今週明らかにされた。目下オタワでは『貧乏退治』に關する会合が行われているが、この席上で一九六一年度の國勢調査によって、國内にはやっと生活している貧困者が四百万人もあり彼等は恢善同志が集結して社会の中にとけ込んで來ないとしている。

更に國勢調査では十五才以上の少年男女五百十六万六千余が無學か又は小學程度の學力しかないとし、このうち百七十六万余は全然學校教育をうけず、四學年以下が八十四万八千余だとされている。

何でもブームの日本
墓石までも盗みとる

△石ブームのことは既報の通り。ブームとあれば、それゴルフだ、ボーリングだ、それ石だと、目をサラにするのが日本の世の中。神社、佛閣の庭にある石を持ち出したり、名所、古蹟は監視員をつけたりのありさま。近頃は墓石の珍らしいのがあると、夜こっそりと盗まれるという。不思議な世の中。

△クリスマス、正月ともなるとお酒の賣り込みが盛んで、高いものが珍重される日本ではジョニー・ワーカーの黒は一本一万圓。赤で四千五百圓。ところで、日本のある名の知られているメーカーでは、世界の名酒という名乗りをあげて、ウイスキーに一千二百圓、ブランデーに一万七千圓の値をつけたのを賣り出した。

△隅田川で魚が釣れた。ニュースとして新聞は寫眞入りの報道。工場からの廢液で惡臭が強く、この川に魚がいなくなって數年たつので、結構川がキレイになったのかと近頃学をかつぐ人も多い。──だがもとをただせば、不況のため工場が休むことが多いのだ。魚よ、いつまで隅田川に住むのか──。

（東京支社）

佛系大臣
二名辭任か

【オタワ】モーリス・ラモンタン内相及びフランブレー郵政相は近日中に内閣から辭任する予定であると消息筋は今週もらしている。兩大臣はピアソン首相夫妻が休養中であるジャマイカで同時に休暇中だが、ピアソン首相に辭意を傳えたもようだといわれており、ラモンタン内相は大使に轉出フランブレー郵政相は病氣を理由に大臣を辭めるはずであるが、議席は保留することになっているという。

米國宇宙船が軌道に
十四日間飛行めざす

【ケープ・ケネディ】フランク・ボーマン空軍中佐（三七）とジェームス・ラベル海軍中佐（三七）をのせたジェミニ七号は四日午後、ケープ・ケネディの發射場から打上げられ順調にとびつづけており、十四日間の旋回予定は實現される可能は十分であるとみられている。

ジェミニ七號は十三日に打上げられるジェミニ六號と史上初のランデブー（宇宙会合）を試みる予定である。宇宙船七號は月に到達して地球に戻るに要する日數を遙かに余して十四日間旋回する。

ミコヤン最高議長辭任

【モスクワ】過去四十年間ソ連共産党首腦部に席をおき、粛清、左遷を免がれて今日にいたったアナスタス・ミコヤン最高会議幹部会議長は、老齡七十才、健康上の理由で辭任したことにより、ソ連首腦部に人事の異動が今週行われた。

ミコヤン議長の後任にニコライ・ポドゴルネー氏（六二）が選任された。ブレジネフ書記長の後繼者と目されていたシェレーピン國家統制委員会議長（今は解消）で最高会議副議長は黨中央委員會で活動することに專心することになっており、昇進だとする向きもあり、一部には左遷されたと見る者もある。

ミコヤン氏の後任者ポドゴルネー氏は外交經驗は淺く、今まで内政問題に當っていた中庸的な政治家で、今後のソ連の外交方針がどのように轉換するか、西歐側ではポドゴルネー氏に注目している。

女を殺し
セメント詰め

【東京】六日夕、[illegible]のアパートで女がセメント詰めの他殺死体となって見つかり、内縁の夫が間もなく犯人として逮捕された。捕まったのは庄司[illegible]太郎（二九）で、アナと[illegible]を訪れ『八月一日に女房を殺した。情報を教えるから金をほしい』と要求した。同社が警察にとどけ出たので任意同行を求めて調べたところ『女房とケンカして、[illegible]で首をしめて殺し、[illegible]を防ぐため箱にセメント詰めにした』といい、食うに困って前記新聞社に情報を売りこんだというわけ。殺されたのは[illegible]ん（三一）。

日本の總人口 九千八百万余

【東京】今秋の國勢調査の一部が發表されたが、人口は九千八百二十八万一千九百五十五人となっており、女百人に對し男は九十七人の割合。この五ヵ年間に增加率のトップを占めているのは神奈川で二九%增。人口の減っているのは九州と東北で、經濟的に惠まれない地區の人たちが移動したからである。

一日四千匹のヘビをたべる

香港のニュー・イブニング・ポスト紙は先週、香港人は毎年いまごろになると一日約四千匹のヘビを食べている、と次のように報えている。

このヘビは大半が中國から供給されているが、香港人はヘビは高級な健康食品として愛用している。十人ないし十二人でヘビ料理を食べると、値段は百六十香港ドルである。

Personal Notes Across Canada

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT
MRS. RUN FUJIMOTO
Masayoshi, Kenneth and Margaret
MR. & MRS. J. McCABE
Toronto, Ont.

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT
MR. & MRS. WASA MUROTO
MR. TAKUMI MUROTO
Hamilton, Ont.

* * *

MR. & MRS. MORIO IMADA
MR. & MRS. KEN SHIMADA
Toronto, Ont.

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT
Roy M. & Shizue Sora
Edward and Shirley Sora
Doc Y. and Chizuko Yasui
Richard K. & Margaret Sora
Samle S. & Sue Sora
Jack & Katie T. Tanaka
and Grandchildren

GREETINGS OMITTED DUE TO BEREAVEMENT
Mr. & Mrs. Peter Karatsu
Mr. & Mrs. Rennie Karatsu
Miss Ruby Karatsu,
Mr. & Mrs. Tohachiro Kondo
Mr. & Mrs. Shizuo Matsuba
Mr. & Mrs. Harry Shikatani
Mr. & Mrs. Akio Ikebata
Toronto, Ont.

Births

TORONTO. — Roy and Susan Tsuji are happy to announce the birth of a girl "Mia Sachiye" on November 17th, 1965 at the New Mount Sinai Hospital in Toronto.

* * *

GREENWOOD, B.C. — Born to Mr. and Mrs. William Kakuno of Greenwood at Boundary Hospital on November 21, 1965, a daughter.

* * *

GREENWOOD, B.C. — Born to Mr. and Mrs. Mass Oye of Greenwood at Boundary Hospital on November 22, 1965, a son.

CHANGE OF ADDRESS

SCARBORO, Ont. — Mr. and Mrs. M. Sato and family wish to announce their new address as 15 Linton Avenue, Scarboro, Ontario.

CARD OF THANKS

We wish to express our grateful and sincere appreciation for the acts of kindness, messages of sympathy, flowers and offerings recieved from relatives and friends on the loss of a beloved husband, son, and brother.

Mrs. Toshie Matsumoto,
Mr. Hidezo Matsumoto,
Mr. & Mrs. Yasuo Matsumoto.

Dates and Doings

Tor. Buddhist Church Raffle Winners Announced

TORONTO.—The winners of the Raffle Draw held at the Annual Toronto Buddhist Church Bazaar on November 13th, 1965, are as follows:

Mrs. Tomoko Yoshida, $1,000.00; and consolation prizes of $50.00 each were won by P. Nishikawa; Tamae Ikeda; Marlene Ebata; F. Yamamoto; M. Haye; Morikichi Doi; Peter Gerbeth; Dr. Hodgkiss; Tadao Mura; Mrs. S. Koyata.

The Bazaar Committee of the Toronto Buddhist Church says, "Thank you very much", to all the generous donors and helpers who made this project an outstanding success.

T. B.C.

* * *

Next Wpg. Japanese Radio Program Slated Dec. 15

WINNIPEG.—Radio station CJOB-FM, Winnipeg has announced a 50 minute Japanese music program to be aired once a month on their International Hour.

The program features a variety of old and new Japanese music generously interspersed with interesting and informative narration between music by Hubert Beyer, one of the outstanding writers of this area.

Radio station CJOB-FM can be heard at 97.5 megacycles on the FM dial with a coverage up to a radius of 200 miles from Winnipeg.

The first program went on the air on November 17th from 7:10 p.m. to 8:00 p.m., but future programs will be broadcast from 9:10 p.m. to 10:00 p.m. on the following dates:

December 15, January 19, February 16, and March 16.

Should any organization or person wish to make an important spot announcement on this program regarding Japanese Canadian activities of public benefit, please contact F. Ejima at the Consulate of Japan, 301 Tribune Building, Winnipeg, Man. Due consideration will be given to such requests but acceptance only at the discretion of the program director.

Wpg. Consul of Japan

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH

SUNDAY, DECEMBER 12, 1965
11:30 A.M. English Language Service
The Rev. Minoru Stephen Tabuchi, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd., Toronto

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.

SUNDAY, DECEMBER 12, 1965
BODHI DAY
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
Ven. Vanaratna Samanera
2:00 P.M. Japanese Service — Rev. F. Watanabe

OFFICE EM. [illegible] EM. [illegible] — RESIDENCE [illegible]

A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
[illegible] Northern Ontario Building
[illegible] Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus. [illegible] Res. [illegible]
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite [illegible]
1[illegible] BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL 9-6317

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura [illegible]

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
82 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. [illegible] — Res: RO. 7-[illegible]

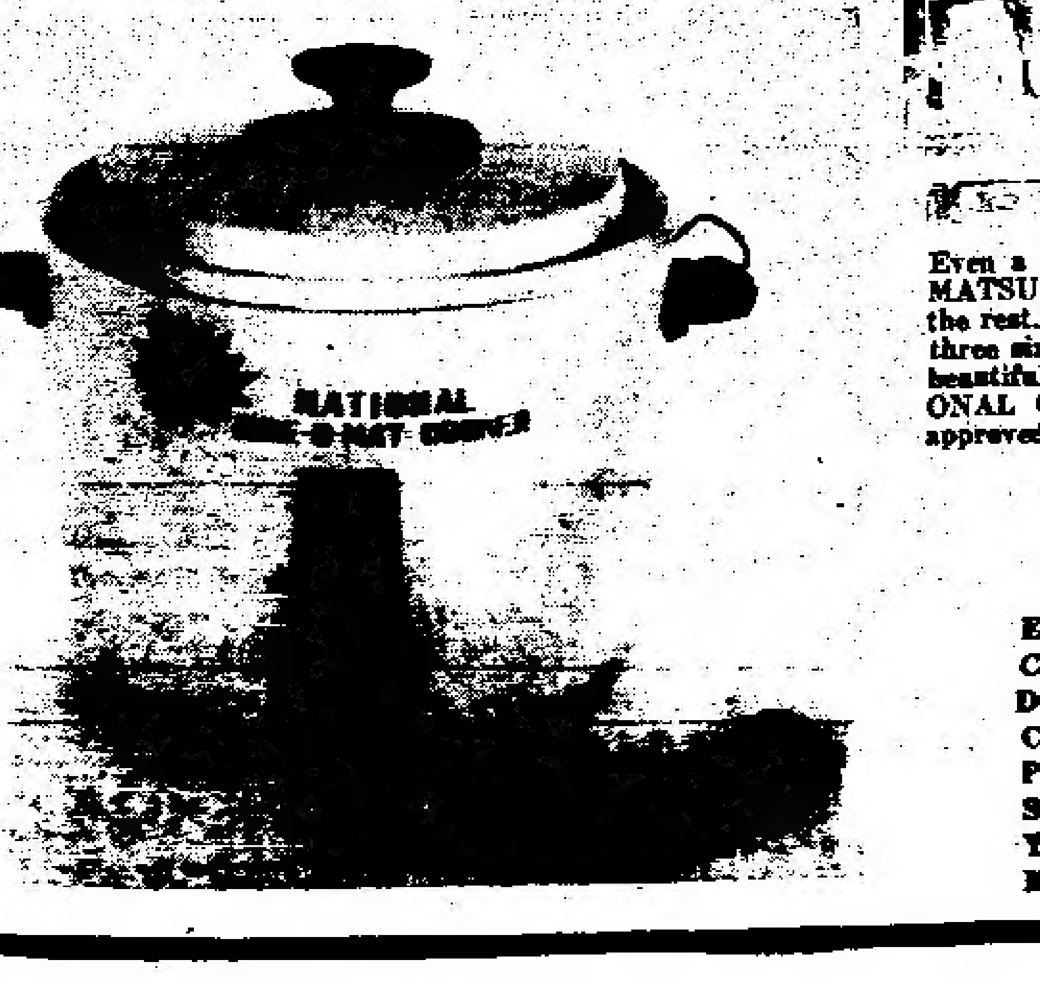
CHRISTMAS SHOPPING?
TRY
TAKARA JEWELLER
"Gifts for all ages"
Suite 1103 21 Dundas Sq.
Tel. 363-0952
Mon.—Sat. 9—6 Wed.—Thur. till 9 p.m.
Hiro Kawaguchi — Art Watanabe

ライチー Lichee Garden 中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

SEXORS WANTED
Sexing jobs $10,000-$20,000 per year in U.S., Canada & Europe
American Chick Sexing Ass'n
214 Line Street
Lansdale, Pa. 19446

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foods
400 Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5589 and EM. 6-5711

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS AND SKATE SHARPENING
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuzaki
Phone: HO. 5-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p.m.



Cooking Is Automatic
電氣自動炊飯器
Even a child can cook rice perfectly with a NATIONAL Automatic Rice Cooker by MATSUSHITA. Switch it on and forget it! The built-in automatic mechanism does the rest. Choose a 6 cup, 8 cup, or 10 cup size cooker to suit your family needs—and all three sizes will cook as little as two cups of rice. Prices start as low as $22.95. See the beautiful NATIONAL Rice Cooker at YOUR LOCAL DEALERS today. The NATIONAL Cooker makes a wonderful shower, wedding or Christmas gift too. C.S.A. approved.
(Distributed and Serviced By)
NATIONWIDE ELECTRONICS LTD.
(Exclusive Eastern Canada Distributor)
226 Norseman St., Toronto 18, Ontario
Eglinwood Shop, 1550 Eglinton Ave. West, Toronto, RU. 2-7571
Continental Family Co-op, 400 Dundas St. West, Toronto EM. 6-5589
Dundas Union Store, 172 Dundas St. West, Toronto, EM. 6-[illegible]
Capilano Grocery, [illegible] Dundas St. West, Toronto, [illegible]
Paramount Gift Shop, 7[illegible] Danforth Ave., Toronto, HO 3-7[illegible]
Sundown Market, 221 Kennedy Road, Scarboro, 261-7040
Y. Noda, 164 Cambridge Ave., Toronto, HO. 1-[illegible]
Miyamoto Provisions Reg'd, [illegible] St. Hubert St., Montreal

M.N.B.C. Presents

SNOBALL '65

At Japanese Cultural Centre
123 Wynford Drive

FRIDAY, DECEMBER 17, 1965

Featuring "Live-O-Tek Dancing" (Go-Go)
With Gail Ujiye

- Door Prizes
- $6.00 / Couple
- Butch Watanabe
- Bar
- Dress Optional
- 9.00 p.m. — 1:00 a.m.

GRAND OPENING
GIFTS SALE

SUSAN TSUJI'S

BRASS DOOR BOUTIQUE

942 Ossington Ave., (North of Bloor) — Toronto, Ont.

Phone LE. 4-7575 Daily 7 to 10:30 p.m.

Unique Gifts For Xmas Shoppers and Convenient After Hour Shopping.

Nisei Postie . . . . (Continued from Page One)

hints which could insure the safe delivery of your card or parcel. Make sure it is addressed fully and clearly. Make sure you have placed the proper postage in the top right hand corner — the cancelling machines can't reach those other corners! Also the recipients don't always appreciate having to pay double the deficient postage while third class mail such as Christmas cards without any postage cannot be delivered at all. And PLEASE put those seals on the BACK of your letters. It is against regulations to have them on the front. This will help us rush your mail to its proper destination. Merry Christmas.

When Buying Or Selling A Home

Call
Ken Hori

14 Perivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.

ALNA Of Toronto

Sus Nagai
437 DANFORTH AVE,
PHONE: 466-8164

SKIS
Ski Rentals
SKATES
OSCAR'S

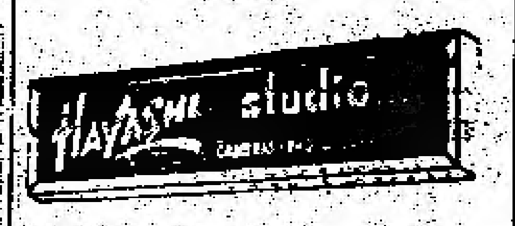
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4287

It is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

Bill Wales Insurance Agency

464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171



1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5066

CLASSIFIED

Female Help Wanted

EXPERIENCED woman for alterations. Ladies wear store. New Toronto. 259-1187 (Toronto).

BOOKKEEPER-typist, experienced. General office duties. Downtown area. Pleasant surroundings. 368-4427. (Toronto).

LADIES' leather coat factory needs experienced operators and finishers. B wages. Phone 366-5422 or after 6 p.m. 225-0056 (Toronto).

LADIES' high fashion coat factory needs designer-pattern-maker. Top salary. 366-5422 or after 6 p.m. 225-0 (Toronto).

Male Help Wanted

SERVICEMAN electrical experience motor repair shop, Chauffeur's licence. 531-0622 (Toronto).

EXPERIENCED or unexperienced men for arborite kitchen counter top manufacturing, or good carpenters. Phone 925-3811 (Toronto).

Rooms To Let

SINGLE room for rent. With washroom and own entrance. Central district. Phone WA. 1-6617 or after 9 p.m. 099-0889 (Toronto).

Cars For Sale

1960 Sunbeam Rapier convertible. New top. Light blue. Good mechanical condition. Bargain $395. Phone HU 9-0136 (Toronto).

PERSONAL

DUE to carelessness, we have lost our Chinese passports. Therefore we declare the passports invalid as of December 1st, 1965.
Lin Show Cheng, Lin Cheng Yia Chug, Toronto, Ont.

Business Personal

BEAUTY Salon — Bay & Bloor district. $1,000 down. For further information call Mits Kuroda 751-1970 or 261-258 (Toronto).

THE EGLINWOOD SHOP

Gift Suggestions:

Lacquerware — bowls, cigarette sets, trays etc.
Bronze vases, ningyo, pictures and ornaments.
Automatic rice cooker in 3 sizes (C.S.A. approved)
Baskets, bowls, vases and a good range of flower arrangement accessories.
Variety of patterns in open stock dishes.
Chinese dresses, housecoats, tabi, happi-coats etc.
Small items for teachers.

And many other merchandise of good Quality

1558 Eglinton Ave., W.
(at Oakwood)

RU. 2-7571

Open Evenings from December 6th

Retirement Income

through Life Insurance?

Contact

Ron Marks

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

Office 364-5141
Residence 925-9636

GIFTWARE FROM JAPAN

(JUST ARRIVED)

An Extensive Range of Lacquered Wares — Their Elegance, Durability Make Ideal Gifts

Framed Pictures and Scrolls — Painted or Embroidered

CHRISTMAS CARDS Of Japanese Motif

Dolls Of All Sizes and Qualities

OTHER GIFT SUGGESTIONS: BAMBOO HANDICRAFTS — STATUETTES, ORNAMENTS OF ALL MATERIALS — TABLE LAMPS OF ORIENTAL MOTIF — FLOWER ARRANGEMENT ACCESSORIES — ORIENTAL JEWELLERIES — PORCELAIN TABLEWARES FOR NIHON SHOKU — ETC. ETC.

FREE PARKING AVAILABLE NEAR BY

PARAMOUNT GIFT SHOP

733 DANFORTH AVE., TORONTO

Phone 465-7631

STORE OPEN
9 A.M. to 9 P.M. DAILY
From Nov. 15 to Dec 24